



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ  
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

ກະຊວງ ອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ

ເລກທີ 0440 /ອຄ  
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 30 ມີນາ 2023

**ຂໍ້ຕົກລົງ  
ວ່າດ້ວຍຖິ່ນກຳເນີດ**

- ອີງຕາມ ກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍຊັບສິນທາງປັນຍາ ສະບັບເລກທີ 38/ສພຊ, ລົງວັນທີ 15 ພະຈິກ 2017;
- ອີງຕາມ ດຳລັດ ວ່າດ້ວຍການຈັດຕັ້ງ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວຂອງກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ສະບັບເລກທີ 604/ນຍ, ລົງວັນທີ 15 ຕຸລາ 2021;
- ອີງຕາມ ໜັງສືສະເໜີຂອງກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ສະບັບເລກທີ 0298/ກຊປ.ອຄ, ລົງວັນທີ 10 ມີນາ 2023.

**ລັດຖະມົນຕີ ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ອອກຂໍ້ຕົກລົງ:**

**ໝວດທີ 1  
ບົດບັນຍັດທົ່ວໄປ**

**ມາດຕາ 1 ຈຸດປະສົງ**

ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ກຳນົດຫຼັກການ ແລະ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານຖິ່ນກຳເນີດ ເປັນຕົ້ນ ການຈົດທະບຽນ, ການດຳເນີນການຫຼັງການຈົດທະບຽນ, ກາໝາຍຖິ່ນກຳເນີດແຫ່ງຊາດ, ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ຂອງເຈົ້າຂອງຖິ່ນກຳເນີດ ແລະ ໜ່ວຍງານກວດກາ, ການເປັນຜູ້ຕາງໜ້າ, ການທົບທວນຄືນທາງດ້ານບໍລິຫານ ແລະ ອົງການຄຸ້ມຄອງວຽກງານຖິ່ນກຳເນີດ ເພື່ອແນໃສ່ຜັນຂະຫຍາຍກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍຊັບສິນທາງປັນຍາ ໃຫ້ເປັນເອກະພາບໃນຂອບເຂດທົ່ວປະເທດ ແລະ ເປັນການປະກອບສ່ວນເຂົ້າໃນການພັດທະນາເສດຖະກິດ-ສັງຄົມຂອງຊາດ.

**ມາດຕາ 2 ຖິ່ນກຳເນີດ**

ຖິ່ນກຳເນີດ ແມ່ນສັນຍາລັກທີ່ບົ່ງບອກທີ່ມາຂອງສິນຄ້າຈາກດິນແດນ, ເຂດ ຫຼື ທ້ອງຖິ່ນຂອງປະເທດໃດໜຶ່ງ ຊຶ່ງເປັນສິ່ງສຳຄັນພາໃຫ້ສິນຄ້າມີຄຸນນະພາບ ແລະ ມີຊື່ສຽງ ຫຼື ຄຸນລັກສະນະອື່ນທີ່ຕິດພັນກັບພູມສາດ.

**ມາດຕາ 3 ການອະທິບາຍຄຳສັບ**

ຄຳສັບທີ່ນຳໃຊ້ຢູ່ໃນຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ມີຄວາມໝາຍດັ່ງນີ້:

1. ຜູ້ດຳເນີນການ ໝາຍເຖິງ ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງໃດໜຶ່ງທີ່ມີສ່ວນຮ່ວມໃນຂະບວນການຜະລິດ, ຫຸ້ມຫໍ່, ເກັບຮັກສາ, ຂົນສົ່ງ, ສົ່ງອອກ, ຈັດຊື້ ແລະ ຈຳໜ່າຍສິນຄ້າຖິ່ນກຳເນີດ;
2. ຜູ້ຮ້ອງຂໍ ໝາຍເຖິງ ສະມາຄົມຖິ່ນກຳເນີດ ທີ່ໄດ້ຍື່ນຄຳຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ ຫຼື ດັດ ແກ້ ຫຼື ຍົກເລີກການຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ. ສຳລັບ ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ຈະຖືວ່າ ເປັນຜູ້ຮ້ອງຂໍໄດ້ ຖ້າຫາກສາມາດຢັ້ງຢືນຄວາມຖືກຕ້ອງຕາມເງື່ອນໄຂພິເສດ;
3. ຄຳຮ້ອງ ໝາຍເຖິງ ສຳນວນເອກະສານການຍື່ນຄຳຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ, ຄັດຄ້ານ, ປຽນຊື່ ແລະ/ຫຼື ທີ່ຢູ່, ດັດແກ້ ຫຼື ຍົກເລີກ ການຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ;
4. ເອກະສານຄຸນລັກສະນະສະເພາະຂອງຖິ່ນກຳເນີດ ໝາຍເຖິງ ຂໍ້ມູນທີ່ຜູ້ຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດສ້າງຂຶ້ນ ໂດຍລະບຸຂອບເຂດ, ທີ່ມາ, ວິທີ ແລະ ຂັ້ນຕອນການຜະລິດ, ຄຸນນະພາບ, ຊື່ສຽງ ຫຼື ລາຍລະອຽດຕ່າງໆຂອງຜະລິດຕະພັນ ທີ່ຕິດພັນກັບທີ່ມາ ແລະ ວິທີການກວດກາຄວາມສອດຄ່ອງກັບຄຸນລັກສະນະສະເພາະຂອງຖິ່ນກຳເນີດ;
5. ຜູ້ຄັດຄ້ານ ໝາຍເຖິງ ຜູ້ຖືສິດ ຫຼື ເຈົ້າຂອງສິດ ຫຼື ບຸກຄົນທີ່ສາມທີ່ເປັນ ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ສະເໜີຂໍຄັດຄ້ານຄຳຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ;
6. ການຄັດຄ້ານ ໝາຍເຖິງ ການຍື່ນຄຳສະເໜີຂໍຄັດຄ້ານໂດຍຜູ້ຄັດຄ້ານ ຕໍ່ການຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດທີ່ໄດ້ຜ່ານແຜ່ລົງໃນຈົດໝາຍເຫດທາງລັດຖະການ ກ່ຽວກັບຊັບສິນອຸດສາຫະກຳ;
7. ຜູ້ຂໍຍົກເລີກ ໝາຍເຖິງ ຜູ້ຖືສິດ ຫຼື ເຈົ້າຂອງສິດ ຫຼື ບຸກຄົນທີ່ສາມ ທີ່ຍື່ນຄຳຮ້ອງຂໍຍົກເລີກການຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ;
8. ການຍົກເລີກ ໝາຍເຖິງ ການຍື່ນຄຳຮ້ອງຂໍຍົກເລີກການຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດໂດຍຜູ້ຍົກເລີກ ທີ່ຍື່ນຄຳຮ້ອງຂໍຍົກເລີກການຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ;
9. ເຈົ້າຂອງຖິ່ນກຳເນີດ ໝາຍເຖິງ ສະມາຄົມຖິ່ນກຳເນີດ, ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງທີ່ມີເງື່ອນໄຂພິເສດ ທີ່ໄດ້ຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ;
10. ສິນຄ້າຖິ່ນກຳເນີດ ໝາຍເຖິງ ຜະລິດຕະພັນກະສິກຳ, ອາຫານ, ເຄື່ອງດື່ມ ແລະ ຫັດຖະກຳທີ່ຖືກຜະລິດ ຫຼື ແປຮູບໃນຂອບເຂດ ທີ່ກຳນົດເປັນຖິ່ນກຳເນີດ ທີ່ໄດ້ວາງຈຳໜ່າຍໃນຕະຫຼາດ;
11. ການກວດກາ ໝາຍເຖິງ ການກວດກາໂດຍເຈົ້າຂອງຖິ່ນກຳເນີດເອງ ແລະ ໜ່ວຍງານກວດກາອື່ນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງທີ່ໄດ້ຮັບມອບໝາຍໃຫ້ດຳເນີນການກວດກາ ເພື່ອຮັບປະກັນຄວາມສອດ ຄ່ອງກັບຄຸນລັກສະນະຂອງສິນຄ້າຖິ່ນກຳເນີດ;
12. ການໄຈະ ໝາຍເຖິງ ການດຳເນີນການໂດຍກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຕໍ່ເຈົ້າຂອງຖິ່ນກຳເນີດ ເພື່ອໃຫ້ຢຸດການນຳໃຊ້ຖິ່ນກຳເນີດຊົ່ວຄາວ ໃນກໍລະນີທີ່ບໍ່ປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍຊັບສິນທາງປັນຍາ ແລະ ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້;
13. ປະເທດຖິ່ນກຳເນີດ ໝາຍເຖິງ ປະເທດທີ່ເປັນສະຖານທີ່ຜະລິດສິນຄ້າຖິ່ນກຳເນີດ;
14. ໃບມອບສິດ ໝາຍເຖິງ ເອກະສານທີ່ເປັນລາຍລັກອັກສອນ ຊຶ່ງເຈົ້າຂອງສິດໄດ້ມອບສິດຂອງຕົນໃຫ້ບຸກຄົນໜຶ່ງ ຫຼື ຫຼາຍຄົນ ປະຕິບັດໜ້າທີ່ແທນຕົນ;
15. ຜູ້ມອບສິດ ໝາຍເຖິງ ຜູ້ຖືສິດ ຫຼື ເຈົ້າຂອງສິດຖິ່ນກຳເນີດທີ່ມອບສິດຂອງຕົນ ໃຫ້ບຸກຄົນໜຶ່ງ ຫຼື ຫຼາຍຄົນປະຕິບັດໜ້າທີ່ແທນຕົນ ໃນການຍື່ນຄຳຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ ຫຼື ດຳເນີນການອື່ນຢູ່ນຳກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ;

16. ຜູ້ຕາງໜ້າ ໝາຍເຖິງ ທະນາຍຄວາມ ຫຼື ຕົວແທນ ທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຈາກເຈົ້າຂອງຖິ່ນກຳເນີດ ໃນການ ຍື່ນຄຳຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ ຫຼື ດຳເນີນການອື່ນຢູ່ນຳກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ.

**ມາດຕາ 4 ຂອບເຂດການນຳໃຊ້**

ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ນຳໃຊ້ສຳລັບ ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ທັງພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ທີ່ ພົວພັນກັບວຽກງານຖິ່ນກຳເນີດ ຢູ່ ສປປ ລາວ.

**ໝວດທີ 2  
ການຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ**

**ມາດຕາ 5 ເງື່ອນໄຂ ທີ່ສາມາດໄດ້ຮັບໃບຢັ້ງຢືນຖິ່ນກຳເນີດ**

ສິນຄ້າ ທີ່ສາມາດໄດ້ຮັບໃບຢັ້ງຢືນຖິ່ນກຳເນີດ ຕ້ອງມີເງື່ອນໄຂຄົບຖ້ວນດັ່ງນີ້:

1. ສິ່ງບົ່ງບອກໃຫ້ເຫັນທີ່ມາຂອງສິນຄ້າ ຈາກດິນແດນ, ເຂດ ຫຼື ທ້ອງຖິ່ນ ຂອງປະເທດໃດໜຶ່ງ;
2. ຖິ່ນກຳເນີດທາງພູມສາດ ເປັນສ່ວນສຳຄັນເຮັດໃຫ້ສິນຄ້າມີຄຸນນະພາບ ແລະ ຊື່ສຽງ ຫຼື ຄຸນລັກສະນະ ອື່ນ. ຄຸນນະພາບ ແລະ ຊື່ສຽງ ຫຼື ຄຸນລັກສະນະອື່ນນັ້ນ ແມ່ນອີງໃສ່ປັດໄຈທາງທຳມະຊາດ ທີ່ປະກອບດ້ວຍ ສະພາບຂອງດິນ, ອາກາດ, ນ້ຳ, ລະບົບນິເວດ, ເງື່ອນໄຂທຳມະຊາດ ແລະ ປັດໄຈມະນຸດ ລວມທັງຄວາມຊຳນິຊຳ ນານ ແລະ ປະສິບການຂອງຜູ້ຜະລິດ ແລະ ກຳມະວິທີການຜະລິດ ທີ່ມີມາແບບດັ້ງເດີມຂອງທ້ອງຖິ່ນນັ້ນ.

ສຳລັບຖິ່ນກຳເນີດທີ່ບໍ່ສາມາດຈົດທະບຽນ ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 25 ຂອງກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍຊັບສິນ ທາງປັນຍາ.

**ມາດຕາ 6 ເງື່ອນໄຂຂອງຜູ້ຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດໃນ ສປປ ລາວ**

ຜູ້ຮ້ອງຂໍ ຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດໃນ ສປປ ລາວ ຕ້ອງມີສະຖານະເປັນສະມາຄົມຖິ່ນກຳເນີດ ແລະ ປະຕິບັດຕາມສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 29 ຂອງຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້.

ໃນກໍລະນີ ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ຈະຖືວ່າ ເປັນຜູ້ຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດໄດ້ ຖ້າ ຫາກສາມາດຢັ້ງຢືນຄວາມຖືກຕ້ອງຕາມເງື່ອນໄຂພິເສດໃດໜຶ່ງ ດັ່ງນີ້:

1. ເປັນພຽງບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ດຽວເທົ່ານັ້ນ ທີ່ສົນໃຈຢື່ນຄຳຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນ ກຳເນີດ;
2. ມີຂອບເຂດການຜະລິດສິນຄ້າຖິ່ນກຳເນີດ ທີ່ປະກອບດ້ວຍຄຸນລັກສະນະແຕກຕ່າງ ຈາກພື້ນທີ່ໃກ້ ຄຽງ ຫຼື ຄຸນລັກສະນະຂອງສິນຄ້າ ມີຄວາມແຕກຕ່າງຈາກສິນຄ້າທີ່ຜະລິດໃນພື້ນທີ່ໃກ້ຄຽງ.

ຜູ້ຮ້ອງຂໍ ຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດຈາກຕ່າງປະເທດ ທີ່ຕ້ອງການຂໍ ຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດໃນ ສປປ ລາວ ຕ້ອງມີຫຼັກຖານຢັ້ງຢືນການປົກປ້ອງຖິ່ນກຳເນີດ ຢູ່ໃນປະເທດຕົ້ນກຳເນີດ.

**ມາດຕາ 7 ສຳນວນຄຳຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ**

ສຳນວນຄຳຮ້ອງຂໍ ຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ ສາມາດຍື່ນເປັນພາສາລາວ ຫຼື ພາສາອັງກິດກໍໄດ້ ຊຶ່ງ ປະກອບມີເອກະສານ ດັ່ງນີ້:

1. ຄຳຮ້ອງຂໍ ຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ ຕາມແບບຟິມຂອງກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ;

2. ໃບມອບສິດ ທີ່ເປັນຕົ້ນສະບັບ ໃນກໍລະນີ ທີ່ຍື່ນຄໍາຮ້ອງຜ່ານຜູ້ຕາງໜ້າ;
3. ຮູບຂອງຖິ່ນກໍາເນີດທີ່ຈະແຈ້ງ;
4. ບົດລາຍງານ ກ່ຽວກັບຂົງເຂດພູມສາດ ທີ່ຈະນໍາໃຊ້ເປັນຖິ່ນກໍາເນີດ;
5. ສິນຄ້າທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຖິ່ນກໍາເນີດ ແລະ ວິທີການກວດກາທີ່ຈະນໍາໃຊ້;
6. ບົດລາຍງານ ກ່ຽວກັບຈຸດເດັ່ນຂອງຖິ່ນກໍາເນີດ ຊຶ່ງຜູ້ຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກໍາເນີດສະເໜີໃຫ້ເປັນຖິ່ນກໍາເນີດ ແລະ ຫຼັກຖານ ເພື່ອສະໜັບສະໜູນບົດລາຍງານນັ້ນ;
7. ຫຼັກຖານຢັ້ງຢືນການປົກປ້ອງຖິ່ນກໍາເນີດ ຢູ່ໃນປະເທດຕົ້ນກໍາເນີດ ໃນກໍລະນີທີ່ຄໍາຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນນັ້ນ ໄດ້ອີງໃສ່ການປົກປ້ອງຢູ່ຕ່າງປະເທດ;
8. ໃບຮັບເງິນຄ່າທໍານຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການ.

ສໍານວນຄໍາຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກໍາເນີດ ແລະ ເອກະສານຄັດຕິດອື່ນໆ ທີ່ຍື່ນເປັນພາສາອັງກິດ, ຕ້ອງແປເປັນພາສາລາວ (ຍົກເວັ້ນ ຊື່, ທີ່ຢູ່ ຂອງບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ແລະ ຄໍາສັບທາງດ້ານວິຊາການ) ພາຍໃນ ເກົ້າສິບ ວັນ ຫຼັງຈາກທີ່ໄດ້ຍື່ນຄໍາຮ້ອງ ຊຶ່ງການແປດັ່ງກ່າວ ຕ້ອງໄດ້ຮັບການຢັ້ງຢືນຈາກບໍລິສັດແປພາສາທີ່ຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ. ຖ້າບໍ່ປະຕິບັດຕາມເງື່ອນໄຂດັ່ງກ່າວ ຄໍາຮ້ອງຈະບໍ່ຖືກນໍາມາພິຈາລະນາ ແລະ ຖືວ່າສະຫຼະສິດ.

ໃນກໍລະນີຊື່ຖິ່ນກໍາເນີດໃດໜຶ່ງ ຫາກບໍ່ເປັນພາສາອັງກິດຕ້ອງໄດ້ແປເປັນພາສາລາວ ຫຼື ຕິຄວາມໝາຍ ແລະ ການອ່ານອອກສຽງຂອງຊື່ຖິ່ນກໍາເນີດນັ້ນ.

**ມາດຕາ 8 ເອກະສານຄຸນລັກສະນະສະເພາະຂອງຖິ່ນກໍາເນີດ**

ເອກະສານຄຸນລັກສະນະສະເພາະຂອງຖິ່ນກໍາເນີດ ແມ່ນເນື້ອໃນທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນຂໍ້ 3, 4, 5 ແລະ 6 ໃນມາດຕາ 7 ຂອງຂໍ້ຕົກລົງ ສະບັບນີ້ ແລະ ຕ້ອງມີຂໍ້ມູນດັ່ງນີ້:

1. ຊື່ຖິ່ນກໍາເນີດທີ່ປົກປ້ອງ ຊຶ່ງເປັນຊື່ທີ່ນໍາໃຊ້ໃນທາງການຄ້າ ຫຼື ເປັນທີ່ຮູ້ຈັກມາກ່ອນແລ້ວ;
2. ຄໍາອະທິບາຍ ກ່ຽວກັບສິນຄ້າທີ່ຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກໍາເນີດ ຊຶ່ງລວມມີວັດຖຸດິບ, ຮູບຮ່າງ ລວມທັງ ຄຸນລັກສະນະທາງເຄມີ, ສ່ວນປະກອບຂອງຈຸລິນຊີ ຫຼື ລົດຊາດສະເພາະຂອງສິນຄ້າຖິ່ນກໍາເນີດ (ຖ້າມີ);
3. ຄໍາອະທິບາຍ ກ່ຽວກັບພື້ນທີ່ທາງພູມສາດທີ່ໄດ້ກໍານົດ ຊຶ່ງມີຄວາມກ່ຽວພັນຕາມທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ໃນຂໍ້ທີ 6 ຂອງມາດຕານີ້;
4. ຫຼັກຖານທີ່ບົ່ງບອກວ່າສິນຄ້າມີຕົ້ນກໍາເນີດມາຈາກພື້ນທີ່ ທີ່ໄດ້ກໍານົດເປັນຖິ່ນກໍາເນີດ;
5. ຄໍາອະທິບາຍກ່ຽວກັບວິທີ ແລະ ຂັ້ນຕອນການຜະລິດສິນຄ້າ ທີ່ນໍາໃຊ້ຖິ່ນກໍາເນີດ;
6. ລາຍລະອຽດ ກ່ຽວກັບຄວາມກ່ຽວພັນລະຫວ່າງຄຸນນະພາບ, ຊື່ສຽງ ຫຼື ລາຍລະອຽດຕ່າງໆຂອງສິນຄ້າກັບ ແຫຼ່ງທີ່ມາທາງພູມສາດ;
7. ຊື່ ແລະ ທີ່ຢູ່ຂອງໜ່ວຍງານກວດກາ;
8. ສິນຄ້າທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຖິ່ນກໍາເນີດ ແລະ ວິທີການກວດກາ;
9. ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບການຕິດກາໝາຍຖິ່ນກໍາເນີດແຫ່ງຊາດໃສ່ສິນຄ້າ.

**ມາດຕາ 9 ຂັ້ນຕອນການຍື່ນຄໍາຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ**

ຜູ້ຮ້ອງຂໍ ສາມາດຍື່ນຄໍາຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ ຫຼື ຄໍາສະເໜີຂໍຕໍ່ເວລາ ຢູ່ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຫຼື ຜ່ານທາງເອເລັກໂຕຣນິກ ຕາມແບບຟິມຂອງກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ໂດຍປະຕິບັດຕາມເງື່ອນໄຂຕໍ່າສຸດ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 10 ຂອງຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້.

ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຕ້ອງປະຕິບັດຕາມຂັ້ນຕອນ ດັ່ງລຸ່ມນີ້:

1. ຮັບຄໍາຮ້ອງ, ໃຫ້ເລກທີ ແລະ ວັນທີຍື່ນຄໍາຮ້ອງ ແລະ ອອກໃບຮັບເງິນຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການ ໃນກໍລະນີຄໍາຮ້ອງຫາກສອດຄ່ອງຕາມເງື່ອນໄຂຕໍ່າສຸດ ຕາມທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 10 ຂອງຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້;
2. ໃນກໍລະນີ ຜູ້ຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນ ຫາກມີຈຸດປະສົງຂໍຖອນຄໍາຮ້ອງ ຫຼື ຄໍາຮ້ອງຖືກສະຫຼະສິດ ຫຼື ຖືກປະຕິເສດ ຈະບໍ່ມີການສົ່ງຄືນຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການທີ່ໄດ້ຈ່າຍໄປແລ້ວ.

**ມາດຕາ 10 ເງື່ອນໄຂຕໍ່າສຸດໃນການໄດ້ຮັບວັນທີຍື່ນຄໍາຮ້ອງ**

ຄໍາຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດທີ່ມີເງື່ອນໄຂຕໍ່າສຸດ ທີ່ຈະໄດ້ຮັບວັນທີຍື່ນຄໍາຮ້ອງ ຕ້ອງປະກອບດ້ວຍ ເອກະສານຢ່າງໜ້ອຍທີ່ສຸດ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນ ຂໍ້ 1, 3, 5 ແລະ 8 ຂອງມາດຕາ 7 ຂອງຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້. ນອກຈາກນັ້ນ ຍັງຕ້ອງມີໃບມອບສິດທີ່ລະບຸຊື່ ແລະ ທີ່ຢູ່ຂອງຜູ້ຕາງໜ້າ ໃນກໍລະນີທີ່ຍື່ນຄໍາຮ້ອງຜ່ານຜູ້ຕາງໜ້າ.

ຜູ້ຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ ຕ້ອງສະໜອງເອກະສານເພີ່ມເຕີມ ຫຼື ດັດແກ້ໃຫ້ໄດ້ຕາມເງື່ອນໄຂຄົບຖ້ວນຕາມທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 7 ຂອງຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ພາຍໃນ ຫົກສິບ ວັນນັບແຕ່ວັນອອກແຈ້ງການ ເປັນຕົ້ນໄປ; ຖ້າບໍ່ດັ່ງນັ້ນ, ໃຫ້ຖືວ່າສະຫຼະສິດ.

**ມາດຕາ 11 ຖິ່ນກຳເນີດທີ່ສາມາດໄດ້ຮັບໃບຢັ້ງຢືນການຈົດທະບຽນ**

ຖິ່ນກຳເນີດ ທີ່ສາມາດໄດ້ຮັບການຈົດທະບຽນ ຕ້ອງມີເງື່ອນໄຂຄົບຖ້ວນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນ ມາດຕາ 18 ແລະ ສອດຄ່ອງກັບມາດຕາ 25 ຂອງກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍຊັບສິນທາງປັນຍາ.

**ມາດຕາ 12 ການກວດສອບເບື້ອງຕົ້ນ**

ພາຍຫຼັງຮັບຄໍາຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດແລ້ວ ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຕ້ອງດຳເນີນການກວດສອບ ກ່ຽວກັບຄວາມຄົບຖ້ວນ, ຄວາມຖືກຕ້ອງ ແລະ ຄວາມສອດຄ່ອງ ຂອງສຳນວນຄໍາຮ້ອງ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ ໃນມາດຕາ 35 ຂອງກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍຊັບສິນທາງປັນຍາ ແລະ ມາດຕາ 5, 6, 7 ແລະ 10 ຂອງຂໍ້ຕົກລົງ ສະບັບນີ້. ການກວດສອບເບື້ອງຕົ້ນ ຕ້ອງໃຫ້ສຳເລັດພາຍໃນເວລາ ຫົກສິບ ວັນ ນັບແຕ່ວັນຮັບສຳນວນຄໍາຮ້ອງ ຄົບຖ້ວນເປັນຕົ້ນໄປ.

ກໍລະນີ ສຳນວນຄໍາຮ້ອງຫາກ ບໍ່ຄົບຖ້ວນ ຫຼື ບໍ່ຖືກຕ້ອງ ຕາມເງື່ອນໄຂທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 7 ແລະ 8 ຂອງຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້, ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດຊາບ ພາຍ ໃນ ສາມ ວັນລັດຖະການ, ຜູ້ຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດຕ້ອງຕອບສະໜອງເອກະສານ ຫຼື ດັດແກ້ ໃຫ້ໄດ້ ຕາມເງື່ອນໄຂດັ່ງກ່າວ ພາຍໃນ ສິບສອງ ວັນລັດຖະການ ນັບແຕ່ມີອອກແຈ້ງການຂອງກົມເປັນຕົ້ນໄປ.

ໃນກໍລະນີ ຜູ້ຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດຫາກບໍ່ສາມາດປະຕິບັດພາຍໃນກຳນົດເວລາດັ່ງກ່າວ, ກົມ ຊັບສິນທາງປັນຍາ ຈະແຈ້ງເປັນລາຍລັກອັກສອນ ຫຼື ແຈ້ງຜ່ານທາງເອເລັກໂຕຣນິກ ໃຫ້ຜູ້ຮ້ອງຂໍຊາບວ່າ ຄໍາ ຮ້ອງດັ່ງກ່າວຈະບໍ່ຖືກພິຈາລະນາ ແລະ ຖືວ່າສະຫຼະສິດ ແລະ ໃຫ້ຜູ້ຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດຊາບ.

ໃນກໍລະນີ ສຳນວນຄໍາຮ້ອງ ຫາກສອດຄ່ອງຕາມເງື່ອນໄຂການກວດສອບເບື້ອງຕົ້ນ ກົມຊັບສິນທາງ ປັນຍາ ຕ້ອງເຜີຍແຜ່ຄໍາຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ ລົງໃນຈົດໝາຍເຫດທາງລັດຖະການ ກ່ຽວກັບຊັບສິນ ທາງປັນຍາ.

**ມາດຕາ 13 ການເຜີຍແຜ່ຄຳຮ້ອງ ແລະ ການສະເໜີຂໍ້ຄັດຄ້ານ**

ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຕ້ອງເຜີຍແຜ່ຄຳຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ ລົງໃນຈົດໝາຍເຫດທາງລັດຖະການ ກ່ຽວກັບຊັບສິນທາງປັນຍາ ພາຍຫຼັງສຳເລັດການກວດສອບເບື້ອງຕົ້ນ ພາຍໃນ ສິບຫ້າ ວັນ ການເຜີຍແຜ່ສຳນວນຄຳຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ ຕ້ອງປະກອບມີຂໍ້ມູນ ດັ່ງລຸ່ມນີ້:

1. ຊື່ຖິ່ນກຳເນີດ ທີ່ຂໍຈົດທະບຽນ;
2. ເລກທີ ແລະ ວັນທີຍື່ນຄຳຮ້ອງ;
3. ຊື່ ແລະ ທີ່ຢູ່ ຂອງຜູ້ຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ;
4. ສິນຄ້າທີ່ ຈະນຳໃຊ້ຖິ່ນກຳເນີດ;
5. ລາຍລະອຽດ ກ່ຽວກັບຄຸນນະພາບ, ຊື່ສຽງ ຫຼື ຄຸນລັກສະນະສະເພາະຂອງສິນຄ້າຖິ່ນກຳເນີດ;
6. ລາຍລະອຽດ ກ່ຽວກັບຄວາມກ່ຽວພັນລະຫວ່າງ ຄຸນນະພາບ, ຊື່ສຽງ ຫຼື ຄຸນລັກສະນະສະເພາະຂອງສິນຄ້າ ກັບແຫຼ່ງທີ່ມາທາງຜູ້ມສາດ;
7. ລາຍລະອຽດກ່ຽວກັບທີ່ຕັ້ງທາງຜູ້ມສາດ ແລະ ແຜນທີ່ຂອງຖິ່ນກຳເນີດ ທີ່ຂໍຈົດທະບຽນ.

ບຸກຄົນທີສາມ ສາມາດສະເໜີຄຳຄັດຄ້ານຄຳຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດຢູ່ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຫຼື ຜ່ານທາງເອເລັກໂຕຣນິກ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 39 ຂອງກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍຊັບສິນທາງປັນຍາ ພາຍໃນເວລາ ຫົກສິບ ວັນ ນັບແຕ່ວັນທີ່ໄດ້ເຜີຍແຜ່ລົງໃນຈົດໝາຍເຫດທາງລັດຖະການ ກ່ຽວກັບຊັບສິນທາງປັນຍາ ໂດຍປະກອບຕາມແບບຟິມຂອງກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ພ້ອມທັງຈ່າຍຄ່າບໍລິການ.

**ມາດຕາ 14 ການກວດສອບເນື້ອໃນ**

ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຕ້ອງດຳເນີນການກວດສອບເນື້ອໃນໂດຍອີງຕາມລະບົບຖານຂໍ້ມູນ ຂອງກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ (IPAS) ແລະ ສາກົນ (WIPO Global Design Data Base) ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 40 ຂອງກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍຊັບສິນທາງປັນຍາ ເພື່ອພິຈາລະນາຄຳຮ້ອງນັ້ນ ໃຫ້ສອດຄ່ອງຕາມເງື່ອນໄຂທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນ 18 ແລະ 25 ຂອງກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍຊັບສິນທາງປັນຍາ.

ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຕ້ອງອອກແຈ້ງການ ໃຫ້ຜູ້ຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດຊາບ ກ່ຽວກັບການປະຕິເສດເບື້ອງຕົ້ນການຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ ໃນກໍລະນີສຳນວນຄຳຮ້ອງດັ່ງກ່າວຫາກບໍ່ສອດຄ່ອງຕາມເງື່ອນໄຂການຈົດທະບຽນ.

ຜູ້ຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ ຕ້ອງສະໜອງເອກະສານ, ຂໍ້ມູນ, ຫຼັກຖານ, ຫຼື ຄຳຊີ້ແຈງ ຫຼື ຄຳໂຕ້ແຍ້ງ ໃຫ້ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ພາຍໃນໄລຍະເວລາ ຫົກສິບ ວັນ ນັບແຕ່ວັນທີ່ໄດ້ອອກແຈ້ງການປະຕິເສດເບື້ອງຕົ້ນໄປ. ໃນກໍລະນີ ຜູ້ຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ ມີເຫດຜົນພຽງພໍ ໂດຍແຈ້ງເປັນລາຍລັກອັກສອນ, ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ສາມາດຕໍ່ເວລາໃຫ້ຕື່ມອີກ ສາມສິບ ວັນ ນັບແຕ່ວັນສິ້ນສຸດແຈ້ງການຄັ້ງທຳອິດເປັນຕົ້ນໄປ; ຖ້າບໍ່ດັ່ງນັ້ນ, ໃຫ້ຖືວ່າສະຫຼະສິດ. ພາຍຫຼັງທີ່ຜູ້ຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດສະໜອງເອກະສານ, ຂໍ້ມູນ ແລະ ຫຼັກຖານ ຫຼື ຄຳຊີ້ແຈງ ຫຼື ຄຳໂຕ້ແຍ້ງ ໃຫ້ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາແລ້ວ ແຕ່ເຫັນວ່າຍັງບໍ່ພຽງພໍ ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ສາມາດຮຽກເອົາຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມຈາກຜູ້ຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ.

ສຳລັບຄຳຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດຈາກຕ່າງປະເທດ ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຕ້ອງກວດສອບຄວາມຖືກຕ້ອງຂອງຫຼັກຖານຍິ່ງຍືນການປົກປ້ອງຖິ່ນກຳເນີດ ຢູ່ໃນປະເທດຕົ້ນກຳເນີດ ແລະ ສອດຄ່ອງກັບເງື່ອນໄຂຕາມທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 25 ຂອງກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍຊັບສິນທາງປັນຍາ.

**ມາດຕາ 15 ການດັດແກ້ຄຳຮ້ອງ**

ໃນໄລຍະການກວດສອບ ຜູ້ຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ ສາມາດດັດແກ້ຄຳຮ້ອງໄດ້, ແຕ່ຕ້ອງດຳເນີນກ່ອນການຈົດທະບຽນ, ການສະຫຼະສິດ, ການປະຕິເສດ ຫຼື ການສິ້ນສຸດການພິຈາລະນາອື່ນ ຂອງຄຳຮ້ອງດັ່ງກ່າວ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 42 ຂອງກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍຊັບສິນທາງປັນຍາ ໂດຍບໍ່ຕ້ອງຈ່າຍຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການ ຊຶ່ງການດັດແກ້ຄຳຮ້ອງນັ້ນ ຕ້ອງບໍ່ແມ່ນການດັດແກ້ດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

1. ການລະບຸເອົາສິນຄ້າໃໝ່ເຂົ້າໃນຄຳຮ້ອງ;
2. ປັບປຸງຄຸນລັກສະນະສຳຄັນ ຫຼື ລັກສະນະສະເພາະຂອງສິນຄ້າ;
3. ປ່ຽນແປງຄວາມກ່ຽວພັນຕາມທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ໃນຂໍ້ 6 ຂອງມາດຕາ 8 ຂອງຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້;
4. ປ່ຽນແປງຊື່ ຫຼື ສ່ວນໃດໜຶ່ງຂອງຊື່ສິນຄ້າ;
5. ການດັດແກ້ທີ່ຈະສົ່ງຜົນກະທົບຕໍ່ຂອບເຂດພື້ນທີ່ທີ່ຖືກກຳນົດເປັນຖິ່ນກຳເນີດ.

**ມາດຕາ 16 ການຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ**

ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຕ້ອງອອກໃບຢັ້ງຢືນການຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ, ບັນທຶກຂໍ້ມູນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງລົງໃນປຶ້ມບັນທຶກການຈົດທະບຽນ ແລະ ລະບົບຖານຂໍ້ມູນຂອງກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ໃນເມື່ອສຳນວນຄຳຮ້ອງສອດຄ່ອງຕາມເງື່ອນໄຂການຈົດທະບຽນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍຊັບສິນທາງປັນຍາ ແລະ ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້.

**ມາດຕາ 17 ການເຜີຍແຜ່ຜົນຂອງການຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ**

ພາຍຫຼັງການຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດແລ້ວ ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຕ້ອງເຜີຍແຜ່ຜົນຂອງການຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ ລົງໃນຈົດໝາຍເຫດທາງລັດຖະການ ກ່ຽວກັບການຈົດທະບຽນຊັບສິນທາງປັນຍາ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 44 ຂອງກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍຊັບສິນທາງປັນຍາ.

ຜູ້ຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ ສາມາດສະເໜີເຖິງ ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຫຼື ຜ່ານທາງເອເລັກໂຕຣນິກ ເພື່ອດັດແກ້ຂໍ້ຜິດພາດ ແລະ ເຜີຍແຜ່ຄືນໃໝ່ຂໍ້ມູນທີ່ຖືກຕ້ອງ ໂດຍບໍ່ຕ້ອງຈ່າຍຄ່າບໍລິການ ພາຍໃນຫົກສິບ ວັນ ນັບແຕ່ວັນເຜີຍແຜ່ຄັ້ງທຳອິດ.

**ໝວດທີ 3**

**ການດຳເນີນການຫຼັງການຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ**

**ມາດຕາ 18 ການປ່ຽນແປງຂໍ້ມູນ ຫຼັງການຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ**

ເຈົ້າຂອງຖິ່ນກຳເນີດ ສາມາດຍື່ນຄຳຮ້ອງຢູ່ນຳກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ເພື່ອປ່ຽນແປງຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບ ຊື່, ທີ່ຢູ່ ຫຼື ຊື່ ແລະ ທີ່ຢູ່ຂອງເຈົ້າຂອງຖິ່ນກຳເນີດ ຫຼື ຜູ້ຕາງໜ້າ ຕາມແບບຟົມຂອງກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ພ້ອມທັງຈ່າຍຄ່າບໍລິການ.

ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຕ້ອງບັນທຶກທຸກການປ່ຽນແປງລົງໃນຖານຂໍ້ມູນຂອງກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ, ແລະ ເຜີຍແຜ່ລົງໃນຈົດໝາຍເຫດທາງລັດຖະການ ກ່ຽວກັບຊັບສິນທາງປັນຍາ.

**ມາດຕາ 19 ການຂໍສໍາເນົາໃບຢັ້ງຢືນການຈົດທະບຽນຖິ່ນກໍາເນີດ**

ເຈົ້າຂອງຖິ່ນກໍາເນີດ ສາມາດຂໍສໍາເນົາໃບຢັ້ງຢືນການຈົດທະບຽນຖິ່ນກໍາເນີດ ໄດ້ ເພື່ອນໍາໃຊ້ເປັນຫຼັກຖານໃນການດໍາເນີນຄະດີຢູ່ສານປະຊາຊົນ, ການຈົດທະບຽນຖິ່ນກໍາເນີດຢູ່ຕ່າງປະເທດ ແລະ ໃຊ້ແທນໃບຢັ້ງຢືນການຈົດທະບຽນທີ່ເສຍຫາຍ ຫຼື ຊອກບໍ່ເຫັນ ຊຶ່ງເຈົ້າຂອງຖິ່ນກໍາເນີດທີ່ໄດ້ຮັບການຈົດທະບຽນ ຢູ່ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຫຼື ຜ່ານທາງເອເລັກໂຕຣນິກ ຕ້ອງຍື່ນຄໍາຮ້ອງຕາມແບບຟິມຂອງກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ພ້ອມທັງຈ່າຍຄ່າບໍລິການ.

**ມາດຕາ 20 ການດັດແກ້ພາຍຫຼັງການຈົດທະບຽນຖິ່ນກໍາເນີດ**

ພາຍຫຼັງຖິ່ນກໍາເນີດ ໄດ້ຮັບການຈົດທະບຽນແລ້ວ, ເຈົ້າຂອງຖິ່ນກໍາເນີດ ສາມາດຍື່ນຄໍາຮ້ອງຂໍດັດແກ້ຂໍ້ມູນບາງສ່ວນຢູ່ໃນເອກະສານຄຸນລັກສະນະສະເພາະຂອງຖິ່ນກໍາເນີດ ຫຼື ດັດແກ້ບາງຂໍ້ຜິດພາດໃນສໍານວນຄໍາຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນ ໂດຍຍື່ນຄໍາຮ້ອງຕາມແບບຟິມຂອງກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຫຼື ຜ່ານທາງເອເລັກໂຕຣນິກ ພ້ອມທັງຈ່າຍຄ່າບໍລິການ, ການດັດແກ້ດັ່ງກ່າວ ແມ່ນອະນຸຍາດໃຫ້ດັດແກ້ໄດ້ພຽງສ່ວນໜ້ອຍ.

ໃນກໍລະນີ ທີ່ການສະເໜີຂໍດັດແກ້ກ່ຽວຂ້ອງກັບການປ່ຽນແປງໜຶ່ງ ຫຼື ຫຼາຍລາຍການ ໃນເອກະສານຄຸນລັກສະນະສະເພາະຂອງຖິ່ນກໍາເນີດ ໃຫ້ຖືວ່າບໍ່ແມ່ນການດັດແກ້ພຽງສ່ວນໜ້ອຍ. ຖ້າຫາກກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ບໍ່ເຫັນດີຕໍ່ການສະເໜີຂໍດັດແກ້ດັ່ງກ່າວ ຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກໍາເນີດນັ້ນ ຍື່ນຄໍາຮ້ອງມາໃໝ່ ແລະ ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມເງື່ອນໄຂທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນໝວດ 2 ຂອງຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້.

ການດັດແກ້ທີ່ບໍ່ຖືວ່າແມ່ນການດັດແກ້ພຽງສ່ວນໜ້ອຍ ແມ່ນການດັດແກ້ລາຍການດັ່ງລຸ່ມນີ້:

1. ກ່ຽວຂ້ອງກັບຄຸນລັກສະນະທີ່ສໍາຄັນຂອງສິນຄ້າຖິ່ນກໍາເນີດ;
2. ຄວາມກ່ຽວພັນລະຫວ່າງຄຸນນະພາບ, ຊື່ສຽງ ຫຼື ລາຍລະອຽດຕ່າງໆຂອງ ສິນຄ້າຖິ່ນກໍາເນີດ;
3. ກ່ຽວກັບຊື່ ຫຼື ສ່ວນໃດໜຶ່ງຂອງຊື່ສິນຄ້າ;
4. ເຮັດໃຫ້ມີການປ່ຽນແປງຂອບເຂດທີ່ໄດ້ກຳນົດເປັນຖິ່ນກໍາເນີດ.

ໃນກໍລະນີ ການດັດແກ້ໃບຢັ້ງຢືນການຈົດທະບຽນຖິ່ນກໍາເນີດທີ່ມີຂໍ້ຜິດພາດ ຊຶ່ງເກີດຈາກກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ແມ່ນຜູ້ຮ້ອງຂໍຈ່າຍຄ່າບໍລິການ. ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຕ້ອງເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບການດັດແກ້ດັ່ງກ່າວລົງໃນຈົດໝາຍເຫດທາງລັດຖະການ ກ່ຽວກັບຊັບສິນທາງປັນຍາ.

**ມາດຕາ 21 ການຍົກເລີກການຈົດທະບຽນຖິ່ນກໍາເນີດ**

ບຸກຄົນທີສາມ ມີສິດຍື່ນຄໍາສະເໜີຂໍຍົກເລີກການຈົດທະບຽນຖິ່ນກໍາເນີດ ພາຍໃນໄລຍະເວລາຫ້າ ປີ ນັບແຕ່ວັນເຜີຍແຜ່ລົງໃນຈົດໝາຍເຫດທາງລັດຖະການ ກ່ຽວກັບຊັບສິນທາງປັນຍາ ເປັນຕົ້ນໄປ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 44 ຂອງກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍຊັບສິນທາງປັນຍາ. ການຍື່ນຄໍາຮ້ອງຂໍຍົກເລີກການຈົດທະບຽນຖິ່ນກໍາເນີດ ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມແບບຟິມຂອງກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ພ້ອມທັງຈ່າຍຄ່າບໍລິການ.

ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ມີສິດຍົກເລີກການຈົດທະບຽນຖິ່ນກໍາເນີດ ທີ່ໄດ້ຮັບການປົກປ້ອງຕາມການພິຈາລະນາຂອງກົມ ຫຼື ຕາມການສະເໜີຂອງບຸກຄົນທີສາມໃນກໍລະນີໃດໜຶ່ງ ດັ່ງລຸ່ມນີ້:

1. ບໍ່ສາມາດປະຕິບັດຕາມຂໍ້ກຳນົດຂອງເອກະສານຄຸນລັກສະນະສະເພາະຂອງຖິ່ນກໍາເນີດ;
2. ບໍ່ມີສິນຄ້າຖິ່ນກໍາເນີດຈໍາໜ່າຍໃນທ້ອງຖະຫຼາດເປັນເວລາຕໍ່າສຸດ ເຈັດ ປີ ນັບແຕ່ວັນເຜີຍແຜ່ລົງໃນຈົດໝາຍເຫດທາງລັດຖະການ ກ່ຽວກັບການຈົດທະບຽນຊັບສິນທາງປັນຍາເປັນຕົ້ນໄປ;
3. ມີຫຼັກຖານພຽງພໍທີ່ເຮັດໃຫ້ເຊື່ອວ່າ ເຈົ້າຂອງຖິ່ນກໍາເນີດ ທີ່ໄດ້ຮັບການຈົດທະບຽນ ບໍ່ແມ່ນເຈົ້າຂອງທີ່ແທ້ຈິງ;
4. ສໍາລັບຖິ່ນກໍາເນີດຕ່າງປະເທດ ທີ່ບໍ່ໄດ້ຮັບການປົກປ້ອງ ຫຼື ສິ້ນສຸດການປົກປ້ອງ ໃນປະເທດຕົ້ນກໍາເນີດ ຫຼື ຢຸດນໍາໃຊ້ໃນປະເທດນັ້ນ;

ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ເຈົ້າຂອງຖິ່ນກຳເນີດຊາບ ໃນເມື່ອໄດ້ຮັບຄຳສະເໜີຂໍຍົກເລີກຈາກ ບຸກຄົນທີສາມ.

ເຈົ້າຂອງຖິ່ນກຳເນີດສາມາດຍື່ນຄຳຊີ້ແຈ້ງ ເຖິງກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ພາຍໃນເວລາ ຫົກສິບ ວັນ ນັບ ແຕ່ວັນທີອອກແຈ້ງການຂອງກົມເປັນຕົ້ນໄປ.

ໃນກໍລະນີ ເຈົ້າຂອງຖິ່ນກຳເນີດ ຫາກບໍ່ມີຄຳຊີ້ແຈ້ງໃດໆ ໃຫ້ຖືວ່າ ເຈົ້າຂອງຖິ່ນກຳເນີດນັ້ນ ຍິນຍອມ ຕໍ່ຄຳສະເໜີຂໍຍົກເລີກການຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດຂອງຕົນ. ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຕ້ອງອອກໜັງສືຍົກເລີກ ຖິ່ນກຳເນີດ ແລະ ແຈ້ງໃຫ້ເຈົ້າຂອງຖິ່ນກຳເນີດຊາບ.

ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຕ້ອງຍົກເລີກການຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ ໃນກໍລະນີທີ່ ບຸກຄົນທີສາມຫາກມີ ການຮ້ອງຟ້ອງຕໍ່ສານປະຊາຊົນ ແລະ ມີຄຳຕັດສິນທີ່ໃຊ້ໄດ້ຢ່າງເດັດຂາດ ໃຫ້ມີການຍົກເລີກການຈົດທະບຽນ ຖິ່ນກຳເນີດດັ່ງກ່າວ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 139 ຂອງກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍຊັບສິນທາງປັນຍາ.

ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຕ້ອງແຈ້ງຜົນການຍົກເລີກໃບຢັ້ງຢືນການຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ ໃຫ້ເຈົ້າຂອງ ຖິ່ນກຳເນີດ ແລະ ບຸກຄົນທີ່ຮ້ອງຂໍຍົກເລີກເຜື້ອຊາບ.

ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຕ້ອງບັນທຶກລົງໃນຖານຂໍ້ມູນ ແລະ ເຜີຍແຜ່ການຍົກເລີກດັ່ງກ່າວ ລົງໃນຈົດ ໝາຍເຫດທາງລັດຖະການ ກ່ຽວກັບຊັບສິນທາງປັນຍາ.

**ມາດຕາ 22 ອາຍຸການປົກປ້ອງ**

ອາຍຸການປົກປ້ອງຖິ່ນກຳເນີດ ມີຕະຫຼອດໄປ ນັບແຕ່ວັນຍື່ນຄຳຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນເປັນຕົ້ນໄປ ໂດຍ ຈ່າຍຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການ ເທື່ອດຽວ.

**ມາດຕາ 23 ການສ້າງສຳນວນເອກະສານຂຶ້ນໃໝ່**

ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ຍື່ນຄຳຮ້ອງ ຫຼື ເຈົ້າຂອງສຳນວນເອກະສານ ສິ່ງສຳເນົາເອກະສານ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຫຼື ເອກະສານທີ່ໄດ້ຕິດຕໍ່ຜົວຜັນກັບກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ພ້ອມທັງຍັງຍືນຄວາມຖືກຕ້ອງ ແລະ ຄົບຖ້ວນຂອງສຳເນົາດັ່ງກ່າວ ລວມທັງເອກະສານ ຫຼື ສຳນວນເອກະສານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ທີ່ໄດ້ຕິດຕໍ່ຜົວຜັນກັບ ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ.

ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຕ້ອງສ້າງສຳເນົາສຳນວນເອກະສານ ຫຼື ເອກະສານອື່ນໆທີ່ເສຍຫາຍ ຫຼື ສຸນຫາຍ ນັ້ນຂຶ້ນມາໃໝ່.

**ໝວດທີ 4  
ກາໝາຍຖິ່ນກຳເນີດແຫ່ງຊາດ**

**ມາດຕາ 24 ກາໝາຍຖິ່ນກຳເນີດແຫ່ງຊາດ**

ກາໝາຍຖິ່ນກຳເນີດແຫ່ງຊາດ ແມ່ນກາໝາຍທີ່ສ້າງຂຶ້ນ ແລະ ຄຸ້ມຄອງໂດຍກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ, ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ເພື່ອຍັງຍືນສິນຄ້າຖິ່ນກຳເນີດທີ່ໄດ້ຮັບການຈົດທະບຽນແລ້ວ. ກົມຊັບສິນ ທາງປັນຍາ ຕ້ອງອອກໃບອະນຸຍາດນຳໃຊ້ກາໝາຍຖິ່ນກຳເນີດແຫ່ງຊາດ ໃຫ້ແກ່ເຈົ້າຂອງຖິ່ນກຳເນີດ ທີ່ ປະຕິບັດຕາມເງື່ອນໄຂຂອງກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍຊັບສິນທາງປັນຍາ ແລະ ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້.

**ມາດຕາ 25 ສິດນຳໃຊ້ກາໝາຍຖິ່ນກຳເນີດແຫ່ງຊາດ**

ເຈົ້າຂອງຖິ່ນກຳເນີດ ມີສິດຄຸ້ມຄອງ, ນຳໃຊ້, ຜະລິດ ຫຼື ອະນຸຍາດໃຫ້ສະມາຊິກ ຂອງເຈົ້າຂອງຖິ່ນກຳ ເນີດ ນຳໃຊ້ກາໝາຍຖິ່ນກຳເນີດແຫ່ງຊາດ ເພື່ອຕິດໃສ່ສະຫຼາກສິນຄ້າຖິ່ນກຳເນີດ ທີ່ໄດ້ຮັບການຈົດທະບຽນ.

ເຈົ້າຂອງຖິ່ນກຳເນີດຕ້ອງອອກຂໍ້ກຳນົດ ກ່ຽວກັບການນຳໃຊ້ກາໝາຍຖິ່ນກຳເນີດແຫ່ງຊາດຂອງ ສະມາຊິກ.

**ມາດຕາ 26 ການນຳໃຊ້ກາໝາຍຖິ່ນກຳເນີດແຫ່ງຊາດ**

ສະມາຊິກເຈົ້າຂອງຖິ່ນກຳເນີດ ທີ່ມີຈຸດປະສົງນຳໃຊ້ກາໝາຍຖິ່ນກຳເນີດແຫ່ງຊາດ ຕາມທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ໃນມາດຕາ 22 ຂອງຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ຕ້ອງຍື່ນຄຳຮ້ອງຂໍອະນຸຍາດນຳໃຊ້ກາໝາຍຖິ່ນກຳເນີດແຫ່ງຊາດເຖິງເຈົ້າຂອງຖິ່ນກຳເນີດ. ເຈົ້າຂອງຖິ່ນກຳເນີດ ຕ້ອງອອກໃບອະນຸຍາດນຳໃຊ້ກາໝາຍຖິ່ນກຳເນີດແຫ່ງຊາດໃຫ້ສະມາຊິກຂອງຕົນ ຜູ້ທີ່ສາມາດປະຕິບັດຕາມເງື່ອນໄຂການນຳໃຊ້ກາໝາຍຖິ່ນກຳເນີດແຫ່ງຊາດ.

ສະມາຊິກທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ ໃຫ້ນຳໃຊ້ກາໝາຍຖິ່ນກຳເນີດແຫ່ງຊາດ ຕ້ອງຕິດກາໝາຍຖິ່ນກຳເນີດແຫ່ງຊາດ ໃສ່ສະຫຼາກສິນຄ້າຂອງຕົນ. ນອກນັ້ນ, ຄຳວ່າ ຖິ່ນກຳເນີດທີ່ໄດ້ຮັບການປົກປ້ອງ ຫຼື ຂຽນເປັນຕົວຫຍໍ້ເປັນອັກສອນລາແຕັງ 'PGI' ກໍ່ສາມາດຕິດໃສ່ສະຫຼາກໄດ້.

**ມາດຕາ 27 ການຄຸ້ມຄອງກາໝາຍຖິ່ນກຳເນີດແຫ່ງຊາດ**

ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຕ້ອງຄຸ້ມຄອງບັນຊີລາຍຊື່ຂອງເຈົ້າຂອງຖິ່ນກຳເນີດ ທີ່ໄດ້ຮັບໃບຢັ້ງຢືນນຳໃຊ້ກາໝາຍຖິ່ນກຳເນີດແຫ່ງຊາດ ເພື່ອເປັນຂໍ້ມູນໃຫ້ແກ່ບຸກຄົນທີ່ສົນໃຈ.

ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ມີສິດຮຽກເຈົ້າຂອງຖິ່ນກຳເນີດມາຊື້ແຈງ ຫຼື ສະໜອງຂໍ້ມູນ ຫຼື ເອກະສານ ຫຼື ຫຼັກຖານອື່ນໆ ທີ່ຈຳເປັນໃນກໍລະນີສະມາຊິກທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດໃຫ້ນຳໃຊ້ກາໝາຍຖິ່ນກຳເນີດແຫ່ງຊາດ ຈາກເຈົ້າຂອງຖິ່ນກຳເນີດຫາກບໍ່ປະຕິບັດຕາມຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້. ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ມີສິດນຳໃຊ້ມາດຕະການທາງດ້ານບໍລິຫານຕໍ່ເຈົ້າຂອງຖິ່ນກຳເນີດ ເຊັ່ນ:

1. ຍົກເລີກໃບຢັ້ງຢືນນຳໃຊ້ກາໝາຍຖິ່ນກຳເນີດແຫ່ງຊາດ ຂອງເຈົ້າຂອງຖິ່ນກຳເນີດ ແລະ ເຈົ້າຂອງຖິ່ນກຳເນີດຕ້ອງຍຸດເຊົາການນຳໃຊ້ກາໝາຍຖິ່ນກຳເນີດແຫ່ງຊາດ;
2. ຍົກເລີກການຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ ແລະ ຈະຖືວ່າໃບຢັ້ງຢືນນຳໃຊ້ກາໝາຍຖິ່ນກຳເນີດແຫ່ງຊາດ ກໍ່ຖືກຍົກເລີກເຊັ່ນດຽວກັນ.

**ມາດຕາ 28 ອາຍຸການນຳໃຊ້ກາໝາຍຖິ່ນກຳເນີດແຫ່ງຊາດ**

ໃບອະນຸຍາດນຳໃຊ້ກາໝາຍຖິ່ນກຳເນີດແຫ່ງຊາດ ມີອາຍຸ ໜຶ່ງ ປີ ນັບແຕ່ວັນທີອອກໃບອະນຸຍາດ. ພາຍໃນໄລຍະທີ່ການອະນຸຍາດນຳໃຊ້ກາໝາຍຖິ່ນກຳເນີດແຫ່ງຊາດ ຍັງມີຜົນຢູ່ນັ້ນ ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາສາມາດໂຈະ ຫຼື ຍົກເລີກການອະນຸຍາດດັ່ງກ່າວ ຫາກກວດພົບວ່າ ເຈົ້າຂອງຖິ່ນກຳເນີດ ບໍ່ສາມາດປະຕິບັດຕາມເງື່ອນໄຂຂອງການນຳໃຊ້ກາໝາຍຖິ່ນກຳເນີດແຫ່ງຊາດ.

**ໝວດທີ 5**

**ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ເຈົ້າຂອງຖິ່ນກຳເນີດ ແລະ ໜ່ວຍງານກວດກາ  
ການປະຕິບັດຄຸນລັກສະນະສະເພາະຂອງຖິ່ນກຳເນີດ**

**ມາດຕາ 29 ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ຂອງເຈົ້າຂອງຖິ່ນກຳເນີດ**

ເຈົ້າຂອງຖິ່ນກຳເນີດ ເປັນຜູ້ຕາງໜ້າໃນການປົກປ້ອງສິດ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດໃຫ້ແກ່ສະມາຊິກຂອງຕົນ ຊຶ່ງມີສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ດັ່ງນີ້:

1. ດຳເນີນການ ເພື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ ສິນຄ້າຖິ່ນກຳເນີດຂອງຕົນ ມີຄຸນນະພາບ, ມີຄວາມດັ່ງເດີມ ແລະ ຊື່ສຽງ ທີ່ໄດ້ຮັບການຍອມຮັບຈາກຕະຫຼາດ ດ້ວຍການຕິດຕາມການນຳໃຊ້ຊື່ຂອງສິນຄ້າຖິ່ນກຳເນີດ ໃນທາງການຄ້າ ແລະ ໃນກໍລະນີເກີດມີຂໍ້ຜິດພາດໃດໜຶ່ງຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາຊາບ;

2. ດຳເນີນການ ເພື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ຖິ່ນກຳເນີດຂອງຕົນ ແລະ ສິດຕໍ່ຊັບສິນທາງປັນຍາ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໄດ້ຮັບການປົກປ້ອງຕາມກົດໝາຍ;
3. ສ້າງຂໍ້ມູນ ແລະ ກິດຈະກຳການໂຄສະນາໂດຍມີເປົ້າໝາຍເພື່ອສື່ສານ ແລະ ປະຊາສຳພັນໃຫ້ຜູ້ບໍລິໂພກຮັບຮູ້ເຖິງຄຸນລັກສະນະສະເພາະ ຂອງສິນຄ້າຖິ່ນກຳເນີດ ຊຶ່ງເປັນການເພີ່ມມູນຄ່າໃຫ້ແກ່ສິນຄ້າດັ່ງກ່າວ;
4. ຄຸ້ມຄອງ, ຕິດຕາມ, ກວດກາສິນຄ້າຖິ່ນກຳເນີດ ເພື່ອໃຫ້ມີຄວາມສອດຄ່ອງຕາມຂໍ້ກຳນົດທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ໃນເອກະສານຄຸນລັກສະນະສະເພາະຂອງຖິ່ນກຳເນີດ;
5. ດຳເນີນການ ເພື່ອປັບປຸງການດຳເນີນງານຂອງເຈົ້າຂອງຖິ່ນກຳເນີດ ລວມມີ ການພັດທະນາຄວາມຊຳນານທາງເສດຖະກິດ ແລະ ວາງແຜນຍຸດທະສາດທາງການຄ້າ, ວິເຄາະ, ເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນດ້ານເສດຖະກິດຂອງສິນຄ້າຖິ່ນກຳເນີດດັ່ງກ່າວ ແລະ ໃຫ້ຄຳແນະນຳແກ່ສະມາຊິກຂອງຕົນ;
6. ດຳເນີນການ ເພື່ອຊ່ວຍເພີ່ມມູນຄ່າໃຫ້ສິນຄ້າຖິ່ນກຳເນີດຂອງຕົນ ໂດຍນຳໃຊ້ມາດຕະການປົກປ້ອງ ຫຼື ຕອບໂຕ້ຕໍ່ມາດຕະການທີ່ເກີດມີຄວາມສ່ຽງ ຫຼື ສ້າງຄວາມເສຍຫາຍຕໍ່ພາບຝິດຂອງສິນຄ້າ;
7. ດຳເນີນການ ເພື່ອການປົກປ້ອງຖິ່ນກຳເນີດ, ມູນຄ່າຂອງສິນຄ້າຖິ່ນກຳເນີດ ແລະ ອານຸລັກຄວາມສົມດຸນຂອງລະບົບນິເວດ ໃນຂອບເຂດທີ່ກຳນົດເປັນຖິ່ນກຳເນີດ ແລະ ລວມທັງການເກັບກຳຂໍ້ມູນ ແລະ ສະຖິຕິກ່ຽວກັບຕ້ອງໂສ້ມູນຄ່າ ຂອງສິນຄ້າຖິ່ນກຳເນີດຂອງຕົນ;
8. ດຳເນີນມາດຕະການຕໍ່ສະມາຊິກ ທີ່ບໍ່ປະຕິບັດຕາມເອກະສານຄຸນລັກສະນະສະເພາະຂອງຖິ່ນກຳເນີດ ອີງຕາມການລາຍງານຂອງໜ່ວຍງານກວດກາຖິ່ນກຳເນີດ ໃນມາດຕາ 28 ຂອງຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ດັ່ງນີ້:
  - 1) ໃຫ້ຄຳແນະນຳ;
  - 2) ກ່າວຕັກເຕືອນ;
  - 3) ຍົກເລີກສິດນຳໃຊ້ຖິ່ນກຳເນີດຂອງຜະລິດຕະພັນທີ່ປະຕິບັດຕາມເອກະສານຄຸນລັກສະນະສະເພາະຂອງຖິ່ນກຳເນີດ;
9. ລາຍງານຜົນການດຳເນີນມາດຕະການ ໃນຂໍ້ 8 ຂອງມາດຕານີ້ ໃຫ້ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາຮັບຊາບ;
10. ລາຍງານຫາກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ໃນກໍລະນີພົບເຫັນ ການລະເມີດລະບຽບການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຖິ່ນກຳເນີດ ຂອງສະມາຊິກ ຫຼື ບຸກຄົນທີ 3.

**ມາດຕາ 30 ໜ່ວຍງານກວດກາການປະຕິບັດຕາມຄຸນລັກສະນະສະເພາະຂອງຖິ່ນກຳເນີດ**

ໜ່ວຍງານກວດກາການປະຕິບັດຕາມຄຸນລັກສະນະສະເພາະຂອງຖິ່ນກຳເນີດ ແມ່ນໜ່ວຍງານທີ່ໃຫ້ຢັ້ງຢືນວ່າຜູ້ດຳເນີນການ ໄດ້ປະຕິບັດຕາມຄຸນລັກສະນະສະເພາະຂອງຖິ່ນກຳເນີດ ທີ່ເຈົ້າຂອງຖິ່ນກຳເນີດໄດ້ກຳນົດ, ໜ່ວຍງານດັ່ງກ່າວ ເປັນໜ່ວຍງານທີ່ໄດ້ຮັບການອະນຸຍາດໃນການປະຕິບັດວຽກງານກວດກາ ຫຼື ຢັ້ງຢືນໃນ ສປປ ລາວ ຫຼື ຕ່າງປະເທດ ຊຶ່ງອາດເປັນໜ່ວຍງານຂອງລັດ ຫຼື ເອກະຊົນທີ່ມີຄວາມຮັບຜິດຊອບ ແລະ ເປັນກາງໂດຍມີລະບົບກວດກາທີ່ເຊື່ອຖືໄດ້. ຜູ້ຮ້ອງຂໍຈິດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດມີສິດເລືອກໜ່ວຍງານກວດກາການປະຕິບັດຕາມຄຸນລັກສະນະສະເພາະຂອງຖິ່ນກຳເນີດ ຕາມຄວາມເໝາະສົມ.

ໜ່ວຍງານກວດກາການປະຕິບັດຕາມຄຸນລັກສະນະສະເພາະຂອງຖິ່ນກຳເນີດຕ້ອງຢັ້ງຢືນວ່າການຜະລິດສິນຄ້າສອດຄ່ອງກັບຂໍ້ກຳນົດຕ່າງໆ ທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ໃນເອກະສານຄຸນລັກສະນະສະເພາະຂອງຖິ່ນກຳເນີດ.

ໜ່ວຍງານກວດກາການປະຕິບັດຕາມຄຸນລັກສະນະສະເພາະຂອງຖິ່ນກຳເນີດ ຕ້ອງສົ່ງບົດລາຍງານຜົນການກວດກາແຕ່ລະຄັ້ງໃຫ້ເຈົ້າຂອງຖິ່ນກຳເນີດ ແລະ ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ໂດຍອີງຕາມລະດູການຜະລິດ ຫຼື ໃນຕອນທ້າຍຂອງປີປະຕິທິນ. ບົດລາຍງານໃດທີ່ບໍ່ເປັນພາສາລາວ ຕ້ອງແປເປັນພາສາລາວ ພ້ອມທັງມີການຢັ້ງຢືນຄວາມຖືກຕ້ອງຂອງການແປຈາກພາກສ່ວນທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຕາມກົດໝາຍ.

ໃນກໍລະນີ ຜູ້ດໍາເນີນການບໍ່ປະຕິບັດຕາມເອກະສານຄຸນລັກສະນະຂອງຖິ່ນກໍາເນີດ ໜ່ວຍງານກວດກາ ການປະຕິບັດຕາມຄຸນລັກສະນະສະເພາະຂອງຖິ່ນກໍາເນີດ ຕ້ອງລາຍງານກ່ຽວກັບການບໍ່ປະຕິບັດດັ່ງກ່າວ ຫາ ເຈົ້າຂອງຖິ່ນກໍາເນີດ ແລະ ລາຍງານໃຫ້ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາຊາຍ.

ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ສາມາດເຊີນເຈົ້າຂອງຖິ່ນກໍາເນີດ ຫຼື ບຸກຄົນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງມາໃຫ້ຄໍາອະທິບາຍ ຫຼື ເອົາຫຼັກຖານທີ່ຊີ້ໃຫ້ເຫັນວ່າ ຜູ້ດໍາເນີນການບໍ່ໄດ້ປະຕິບັດຕາມເອກະສານຄຸນລັກສະນະຂອງຖິ່ນກໍາເນີດ ຫຼື ໃນກໍລະນີຈໍາເປັນ, ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ສາມາດຂໍຄໍາແນະນໍາຈາກຜູ້ຊ່ຽວຊານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອເປັນຂໍ້ມູນໃນ ການພິຈາລະນາ ແລະ ຕັດສິນບັນຫາດັ່ງກ່າວ.

## ໜວດທີ 6

### ການເປັນຜູ້ຕາງໜ້າໃນການຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກໍາເນີດ ແລະ ດໍາເນີນການອື່ນ

ມາດຕາ 31 ບຸກຄົນ ທີ່ມີສິດເປັນຜູ້ຕາງໜ້າໃນການຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກໍາເນີດ ແລະ ດໍາເນີນການອື່ນ

ບຸກຄົນ ທີ່ມີສິດຕາງໜ້າໃນການດໍາເນີນການຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກໍາເນີດ ແລະ ດໍາເນີນການອື່ນມີ ດັ່ງນີ້:

1. ທະນາຍຄວາມທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ ໃຫ້ດໍາເນີນການທາງດ້ານກົດໝາຍຢູ່ ສປປ ລາວ;
2. ບໍລິສັດຜູ້ຕາງໜ້າບໍລິການຈົດທະບຽນຊັບສິນທາງປັນຍາ;
3. ຜູ້ກ່ຽວຂ້ອງນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ;
4. ຜົນລະເມືອງລາວທີ່ຜູ້ຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນວ່າຈ້າງ.

ສໍາລັບຜູ້ຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກໍາເນີດຈາກຕ່າງປະເທດ ຕ້ອງຍື່ນຄໍາຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກໍາເນີດຜ່ານ ບໍລິສັດຜູ້ຕາງໜ້າບໍລິການຈົດທະບຽນຊັບສິນທາງປັນຍາ ຫຼື ທະນາຍຄວາມ ທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດໃຫ້ດໍາເນີນການ ທາງດ້ານກົດໝາຍ ໃນ ສປປ ລາວ ເທົ່ານັ້ນ.

ຜູ້ຕາງໜ້າ ຕ້ອງແມ່ນບຸກຄົນທີ່ໄດ້ຮັບການແຕ່ງຕັ້ງຕາມໃບມອບສິດ ທີ່ເຮັດເປັນລາຍລັກອັກສອນ ແລະ ມີລາຍເຊັນຂອງຜູ້ຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນຖິ່ນກໍາເນີດ ຫຼື ຜູ້ມອບສິດ. ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຈະຮັບຮູ້ເງື່ອນ ໄຂທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນໃບມອບສິດ, ເວັ້ນເສຍແຕ່ເງື່ອນໄຂຂອງໃບມອບສິດ ຫາກບໍ່ສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍ ຫຼື ລະບຽບການ.

ມາດຕາ 32 ການມອບສິດໃຫ້ເປັນຜູ້ຕາງໜ້າ

ການມອບສິດ ໃຫ້ເປັນຜູ້ຕາງໜ້າ ຕ້ອງກໍານົດດັ່ງລຸ່ມນີ້:

1. ເງື່ອນໄຂ ແລະ ຂອບເຂດຂອງການເປັນຜູ້ຕາງໜ້າ;
2. ສິດທິຖືກມອບໝາຍໃນການດໍາເນີນການໃດໜຶ່ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງນໍາກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ;
3. ໄລຍະເວລາ (ຖ້າມີ);
4. ຜູ້ມອບສິດສາມາດຍົກເລີກໄດ້ທຸກເວລາ ໂດຍບໍ່ສົ່ງຜົນກະທົບຕໍ່ສິດຂອງຜູ້ຕາງໜ້າໃນການໄດ້ຮັບ ຄໍາຕອບແທນຈາກການບໍລິການ ແລະ ຄໍາໃຊ້ຈ່າຍຕ່າງໆທີ່ເກີດຂຶ້ນໃນລະຫວ່າງການຕິດຕໍ່ພົວພັນກັບກົມຊັບ ສິນທາງປັນຍາ.

ໃບມອບສິດໜຶ່ງຕ້ອງນໍາໃຊ້ສະເພາະແຕ່ຄໍາຮ້ອງດຽວເທົ່ານັ້ນ.

ໃນກໍລະນີໃບມອບສິດບໍ່ໄດ້ກໍານົດ ຂອບເຂດ ຫຼື ໄລຍະເວລາ ຂອງການເປັນຜູ້ຕາງໜ້າ ຫຼື ການ ດໍາເນີນການອື່ນ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບໃບມອບສິດດັ່ງກ່າວ ແລະ ອາຍຸຂອງໃບມອບສິດ ຖືວ່າສິ້ນສຸດລົງໃນເມື່ອທຸກ ບັນຫາທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຄໍາຮ້ອງດັ່ງກ່າວ ຫຼື ການດໍາເນີນການອື່ນ ຫາກສໍາເລັດແລ້ວ, ແຕ່ບໍ່ເກີນໄລຍະເວລາ ສາມ ປີ ນັບແຕ່ມີລົງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ.

ໃນກໍລະນີ ຜູ້ອອກໃບມອບສິດເປັນ ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ໃບມອບສິດຕ້ອງໄດ້ລົງລາຍເຊັນ ໂດຍຜູ້ມີສິດອໍານາດຂອງ ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ດັ່ງກ່າວ.

## ໝວດທີ 7 ການຄຸ້ມຄອງ ວຽກງານຖິ່ນກຳເນີດ

### ມາດຕາ 33 ການຄຸ້ມຄອງວຽກງານຖິ່ນກຳເນີດ

ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຄຸ້ມຄອງວຽກງານຖິ່ນກຳເນີດ ປະກອບມີ ສອງຂັ້ນ ຄື:

1. ຂັ້ນສູນກາງ ແມ່ນ ກົມຊັບສິນທາງບັນຍາ;
2. ຂັ້ນແຂວງ ແມ່ນ ພະແນກອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ.

### ມາດຕາ 34 ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ຂອງກົມຊັບສິນທາງບັນຍາ

ກົມຊັບສິນທາງບັນຍາມີສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ດັ່ງນີ້:

1. ຄົ້ນຄວ້າສ້າງ ແລະ ປັບປຸງນິຕິກຳ ກ່ຽວກັບການຄຸ້ມຄອງວຽກງານຖິ່ນກຳເນີດເພື່ອນຳສະເໜີຂັ້ນເທິງ ພິຈາລະນາ;
2. ເຜີຍແຜ່ແນະນຳຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ແລະ ນິຕິກຳທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບວຽກງານຖິ່ນກຳເນີດ;
3. ຮັບ ແລະ ພິຈາລະນາສຳນວນຄຳຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນ, ການບັນທຶກການປ່ຽນແປງ ຊື່, ທີ່ຢູ່ ແລະ ຊື່ ແລະ ທີ່ຢູ່ ກ່ຽວກັບການຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ;
4. ອອກໃບຢັ້ງຢືນ, ແຈ້ງປະຕິເສດ, ຍົກເລີກ ແລະ ອື່ນໆ ກ່ຽວກັບການຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ;
5. ຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ພິຈາລະນາ ຄຳຊີ້ແຈ້ງຕໍ່ການແຈ້ງປະຕິເສດ ກ່ຽວກັບການຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ;
6. ໂຈະຊົ່ວຄາວ ຫຼື ຖອນສິດນຳໃຊ້ຖິ່ນກຳເນີດຢ່າງຖາວອນ;
7. ບັນທຶກ ແລະ ເກັບຮັກສາຂໍ້ມູນ ກ່ຽວກັບ ຖິ່ນກຳເນີດ;
8. ຊຸກຍູ້ ແລະ ສົ່ງເສີມ ວຽກງານການຈົດທະບຽນຖິ່ນກຳເນີດ;
9. ຄຸ້ມຄອງກາໝາຍຖິ່ນກຳເນີດແຫ່ງຊາດ;
10. ສະຫຼຸບ ແລະ ລາຍງານ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານຖິ່ນກຳເນີດ ໃຫ້ຂັ້ນເທິງຊາຍຢ່າງເປັນ ປົກກະຕິ;
11. ນຳໃຊ້ສິດ ແລະ ປະຕິບັດໜ້າທີ່ອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

### ມາດຕາ 35 ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ຂອງພະແນກອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ

ພະແນກອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ ມີສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ດັ່ງນີ້:

1. ເຜີຍແຜ່ແນະນຳ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ແລະ ນິຕິກຳ ກ່ຽວກັບວຽກງານຖິ່ນກຳເນີດ;
2. ຄຸ້ມຄອງ, ຕິດຕາມ, ຊຸກຍູ້ສົ່ງເສີມເຈົ້າຂອງຖິ່ນກຳເນີດ;
3. ຕິດຕາມ ແລະ ກວດກາ ການນຳໃຊ້ກາໝາຍຖິ່ນກຳເນີດແຫ່ງຊາດ;
4. ມອບໝາຍຄວາມຮັບຜິດຊອບໃຫ້ທ້ອງຖານອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ເມືອງ, ນະຄອນ ຕາມ ຄວາມເໝາະສົມ;

5. ສະຫຼຸບ ແລະ ລາຍງານການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານຖິ່ນກຳເນີດ ໃຫ້ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ເຜືອຊາບ;
6. ນຳໃຊ້ສິດ ແລະ ປະຕິບັດໜ້າທີ່ອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

## ໝວດທີ 8 ບົດບັນຍັດສຸດທ້າຍ

### ມາດຕາ 36 ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ມອບໃຫ້ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ປະສານສົມທົບກັບພະແນກອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ, ຫ້ອງການອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ເມືອງ, ນະຄອນ ແລະ ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເຜີຍແຜ່ ແນະນຳ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ໃຫ້ໄດ້ຮັບຜົນດີ.

### ມາດຕາ 37 ຜົນສັກສິດ

ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ມີຜົນສັກພາຍຫຼັງລົງລາຍເຊັນ ສີ່ສິບຫ້າ ວັນ ແລະ ໄດ້ລົງໃນຈົດໝາຍເຫດທາງ ລັດຖະການ.

ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ປ່ຽນແທນຂໍ້ຕົກລົງ ວ່າດ້ວຍຖິ່ນກຳເນີດ ສະບັບເລກທີ 2221/ກວຕ, ລົງວັນທີ 03 ຕຸລາ 2019.

ລັດຖະມົນຕີ



ມະໄລທອງ ກົມມະສິດ